

EXHIBIT 10F-TR
MPS2023-003-TR
VIDEO TRANSCRIPT
- ERRATA VERSION -

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

Time Stamp	Speaker	Translation from Arabic into [ENGLISH]	Transcription of Original Speech [ARABIC]
00:34	Omar Al-Bayoumi a.k.a Abu Emad ("Bayoumi")	In this area there is a church of course	في هذه المنطقة في كنيسة طبعاً
00:38	Bayoumi	And this church is white in color.	وهذه الكنيسة بيضاء اللون.
00:44	Bayoumi	Sheikh Mutaeb wants to sleep.	الشيخ متعب يرغب في النوم.
00:47	Bayoumi	He is the leader, he is our Emir for this trip.	وهو القائد، وهو أميرنا في هذه الرحلة.
00:53	Bayoumi	And this is our brother Adel, covering his face with the – the – the – map.	وهذا أخينا عادل، يغطي وجهه بال...ال...ال...map.
01:00	Bayoumi	However, I can say that...	ولكنني أستطيع أن أقول أنه. . .
01:02	Bayoumi	Nobody covers their faces in these places except for the women.	لا يغطي وجهه في هذه الأماكن إلا النساء.
01:06	Bayoumi	Even the women are not covering their faces in this area.	حتى النساء لا يغطون وجوههم في هذه المنطقة.

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

01:13	Bayoumi	This is Watergate.	هذه ووترجيت.
01:16	Bayoumi	This is where Monica is. And Sheikh Clinton!	هنا مونیکا..والشيخ كلينتون!
01:22	Bayoumi	Hey, our Sheikh... where is the Saudi Embassy? Where is the Embassy?	شيخنا. . . فين السفارة السعودية؟ فين السفارة؟
01:30	Bayoumi	Where is the Embassy guys?	وين السفارة شباب؟
01:30	Bayoumi	So... I studied in...	ف... درست في. . .
01:35	Bayoumi	This is the Saudi Embassy. By Allah, it's far.	هذه السفارة السعودية...والله بعيدة.
01:40	Bayoumi	This is Space Kennedy. John Kennedy Space.	وهذه <i>Space Kennedy</i> . /English/
01:52	Bayoumi	Alexandria.	/English/
01:54	Bayoumi	Alexandria, in Virginia.	/English/
01:58	Bayoumi	This is the river, these are the trees, and this is the moon.	هذا النهر، وهذا الشجر، وهذا القمر.

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

02:04	Bayoumi	Where is the moon? There is the moon. Allah is the Greatest.	أين القمر؟ هذا القمر. الله أكبر.
02:12	Bayoumi	Moon, trees...	قمر، وشجر. . .
02:20	Bayoumi	and ducks.	وبط.
02:37	Bayoumi	Sheikhs... and rocks.	وشيوخ وحجر.
02:42	Bayoumi	Mutaeb! O Mutaeb, O Sudairy!	سديري يا متعب يا متعب!
02:47	Bayoumi	O Sudairy, you are needed here immediately!	يا سديري مطلوب فوراً!
02:55	Unseen speaker	Hey, film the remote-controlled boat.	صور الباخرة بالريموت كونترول.
03:01	Bayoumi	And this is a boat that is going on its own.	وهذه باخرة تمشي لوحدها.
03:05	Bayoumi	Where did it disappear to? It has disappeared. Where did it go?	أين اختفت؟ لقد اختفت. أين ذهبت؟
03:12	Bayoumi	And this is a barking dog.	وهذا كلب ينبج.

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

03:15	Unseen speaker	Where is the boat?	فين الباخرة؟
03:19	Bayoumi	Here it is people... a nuclear submarine.	ها يا جماعة.... غواصة ذرية.
03:34	Unseen speaker	... the dog is barking...	... الكلب ينبج...!
03:46	Bayoumi	Brother Mutaeb, may you have long life, how do you feel on this day, in Washington, DC?	أخ متعب. إيش شعورك في هذا اليوم، طال عمرك، وإنت في واشنطن دي سي؟
03:50	Bayoumi	Of course, this is the tenth day for you.	هذا طبعا عاشر يوم ليك.
// video footage cut //			

// video footage restarts //

03:51	Bayoumi	George Washington University.	/English/
04:14	Bayoumi	Buildings that belong to the university. The colors are beautiful of course.	مباني خاصة بالجامعة. الألوان جميلة طبعا.

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

04:47	Bayoumi	All these areas, these surrounding areas, belong to the university.	هذه المناطق كلها، المناطق المحيطة هذه تخص الجامعة.
05:07	Bayoumi	New Hampshire. The famous street in America.	نيو هامبشر، الشارع المشهور في أمريكا.
05:11	Bayoumi	This is the street where the Embassy is located.	هذا الشارع الذي تقع فيه السفارة.
05:13	Bayoumi	Located in it is the Watergate Building.	تقع فيه <i>Watergate Building</i> .
05:17	Bayoumi	This is the Watergate Building. Watergate Building.	هذه <i>Watergate Building</i> . <i>Watergate Building</i>
05:23	Bayoumi	This is the Saudi Educational Attachée. The Saudi Educational Attachée in this area.	وهذا الملحق التعليمي السعودي. الملحق التعليمي السعودي في هذه المنطقة.
05:28	Bayoumi	The area here is very beautiful and very old, and...	المنطقة هنا جميلة جدا وقديمة جدا و... .
05:41	Bayoumi	Beautiful, and the sky also is filled with clouds, sometimes.	جميلة، والسماء أيضا مليئة بالغيوم أحيانا.
05:53	Bayoumi	Back to the Watergate Building.	عودة إلى <i>Watergate Building</i> .

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

05:57	Bayoumi	And this is the Saudi Embassy. And that is the flag of the Kingdom of Saudi Arabia.	وهذه سفارة السعودية. وهذا علم المملكة العربية السعودية.
06:03	Bayoumi	Flying with the phrase "There is No Other Deity but Allah, Muhammad is the Messenger of Allah."	يطير بلا إله إلا الله، محمد رسول الله.
06:08	Bayoumi	And this street is Virginia, here.	وهذا الشارع فيرجينيا ، هنا.
06:16	Bayoumi	This statue belongs to Uncle George Washington.	هذا التمثال يخص العم جورج واشنطن.
06:24	Bayoumi	I don't know what the inscription is, because I can't see it. I can hardly see it from here.	أنا لا أدري ما هي هذه الكتابة لأنني لا أراها، لا أكاد أراها من هنا.
06:28	Bayoumi	But I am transmitting it as it is.	لكنني أنقلها كما هي.
06:32	Bayoumi	But what I can transmit is...	لكن الذي أستطيع نقله هو... .
06:37	Bayoumi	The flag of the Kingdom of Saudi Arabia.	علم المملكة العربية السعودية.
06:41	Bayoumi	Certainly the land is beautiful here.	طبعاً الأرض جميلة هنا.
06:45	Bayoumi	Parking is very difficult.	المواقف صعبة جداً.

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

06:48	Bayoumi	And bridges are weaving into one another a lot.	والكباري متداخلة جدا.
07:00	Bayoumi	This is Watergate.	/English/
07:05	Bayoumi	25th Avenue, or 25th Street.	/English/
07:13	Bayoumi	The Saudi Embassy is in this location.	سفارة السعودية في هذا المكان.
07:19	Bayoumi	And this is the Embassy's number.	هذا رقم السفارة.
07:30	Bayoumi	And here is the Saudi Attachée... the Saudi Education Attachée.	وهنا توجد الملحق السعودي...ملحقة التعليم السعودي.
07:45	Bayoumi	Watergate.	/English/
07:47	Bayoumi	And here the flags appear in the background.	وهنا تبدو الأعلام في الخلف.
08:00	Bayoumi	And here the roses appear... the roses appear on the corner.	وهنا تبدو الورود...تبدو الورود في الركن.
08:08	Bayoumi	And this is part of the Embassy building in this beautiful area.	وهذه هنا جزء من مبنى السفارة في هذه المنطقة الجميلة.

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

08:24	Bayoumi	This is also Watergate.	أيضا هذه <i>Watergate</i> .
08:30	Bayoumi	This is Kennedy Space.	هذا <i>Kennedy Space</i> .
08:37	Bayoumi	This here is the Saudi Embassy.	هذه هنا سفارة السعودية.
08:51	Bayoumi	This is the flag here, fluttering up high. Allah is the Greatest.	هذا العلم خفاقا بر فرف هنا. الله أكبر.
09:11	Bayoumi	This is the hall I used to go to.	هذه القاعة اللتي كنت أذهب إليها.
09:20	Bayoumi	Close to this location.	قريبة من هذا المكان.
09:24	Bayoumi	New Hampshire.	/English/
// video footage cut //			

// video footage restarts //

09:29	Bayoumi	This is the Islamic Center, right?	هذا المركز الإسلامي، هه؟
09:30	Unseen speaker	Yeah.	/English/

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

09:32	Unseen speaker	This is over... about 50 years old.	هذا عمره فوق ...حوالي خمسين سنة.
09:35	Bayoumi	God bless.	ما شاء الله.
09:36	Bayoumi	The Islamic Center.	المركز الاسلامي.
09:37	Unseen speaker	Yeah. From the time of the Ottoman State.	من ايام الدولة العثمانية.
09:39	Bayoumi	God bless.	ما شاء الله.
09:40	Unseen speaker	The same states, after the... all Arab states, each one of them put something into it.	نفس الدول، بعد ما ...الدول العربية كلها، كل من حط شي فيه.
09:45	Bayoumi	Aha. Each one of them contributed?	اها ...كلن ساهموا؟
09:46	Unseen speaker	Egypt... yes, gave the stones. Turkey gave the carpets. And Iran also gave rugs.	مصر ... نعم، حطت الحجارة وتركيا حطت السجاد، وايران كمان حطت سجاد.
09:52	Bayoumi	And they all worked together, huh?	والله تعاونوا يعني هه؟
09:53	Unseen speaker	Yes, they cooperated.	اه تعاونوا.

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

09:54	Unseen speaker	You can say this is a place for diplomats.	ممکن یعنی تقول هذا مكان دبلوماسي اكثر.
09:58	Bayoumi	Uh-huh. Meaning for all of them?	اھه. للجميع یعنی؟
09:59	Unseen speaker	For Embassies.	للسفارات.
10:01	Bayoumi	By Allah, that's good. That's an idea...	والله طيب. فكرة. . .
10:02	Unseen speaker	It's a prayer center for the embassies.	مركز مصلی للسفارات.
10:05	Bayoumi	Yes.	نعم.
10:06	Unseen speaker	For the embassies.	السفارات.
10:07	Bayoumi	Really nice.	طيب.
10:08	Bayoumi	Do the Ambassadors pray here?	هو السفرا يصلوا هنا؟
10:09	Unseen speaker	Yes. The majority of Ambassadors pray here.	نعم معظم السفرا هنا.
10:11	Bayoumi	Friday prayers?	الجمعة؟

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

10:11	Unseen speaker	Yes, Friday prayers and Eid.	الجمعة والعيد.
10:14	Bayoumi	And those Shias around here, where do they pray?	والشيعة دول اللي هون وين يصلون؟
10:17	Unseen speaker	I think on the street.	أظن في الشارع.
// video footage cut //			

// video footage restarts //			
10:18	Bayoumi	This is the Islamic Center in Washington.	هذا هو المركز الاسلامي في واشنطن.
10:42	Bayoumi	And these are its pillars.	وهذه أعمدته.
11:06	Bayoumi	The inscriptions in it.	النقوش التي فيه.
11:17	Bayoumi	<i>"And we have relieved you of the burden."</i> [reading Qur'anic verse]	ووضعنا عنك وزرك.
11:26	Bayoumi	And this is its ceiling.	وهذه سقيفته.
11:47	Bayoumi	And this is one of its entrances.	وهذا أحد مداخله.

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

11:51	Bayoumi	And this is its clock.	وهذه ساعته.
11:57	Bayoumi	The Islamic Center in Washington.	المركز الاسلامي في واشنطن.
12:02	Bayoumi	<i>"Surely, we shall turn you to a Qiblah [direction of prayer] that shall please you."</i> [reading Qur'anic verse]	فلنولينك قبلة ترضاها.
12:08	Bayoumi	<i>"Verily, we have seen the turning of your face towards heaven."</i> [reading Qur'anic verse]	قد نرى تقلب وجهك في السماء.
12:15	Bayoumi	And this is its carpeting.	وهذا فرشته.
12:19	Bayoumi	Its carpeting is good quality carpeting.	فرشه من الفرش الجيد.
12:22	Bayoumi	You may see here a gift, on which it is written...	وقد ترى هنا هدية كتب عليها. . .
12:41	Bayoumi	Whatever was written.	ما كتب.
12:44	Bayoumi	Here is the carpet... it's truly good.	هنا السجاد ... جيد حقيقة.

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

12:53	Bayoumi	And these are its walls.	وهذه جدرانه.
// video footage cut //			

// video footage restarts //			
13:05	Unseen speaker	This is from Rabat... -- where we met ten of them.	هذا من الرباط ...تقابلنا فيه عشرة.
13:09	Bayoumi	Ah, just like <i>Al-Ribat</i> where Sheikh Anwar is.	آه مثل الرباط اللي فيه الشيخ أنور..
13:11	Unseen speaker	That's the one where Sheikh Anwar is, yeah.	هذا اللي فيه الشيخ أنور يه.
13:13	Unseen speaker	Where does that Sheikh Anwar come from?	من وين بيصير الشيخ أنور؟
13:16	Bayoumi	From Yemen <i>Al-Shaqeeq</i> [our brother country, Yemen].	من اليمن الشقيق.
13:18	Unseen speaker	Oh, Anwar that skinny one!	اوه انور النحيل هدا!
13:20	Unseen speaker	The one with the thick beard, the Imam!	أبو اللحية الكثيفة الإمام!

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

13:22	Bayoumi	Yes.	نعم.
13:22	Unseen speaker	What about him?	ويش به؟
13:24	Bayoumi	I'm saying that, may Allah bless him, he is active in <i>Da'wah</i> [propagation].	اقول هو ما شاء الله نشط في الدعوة.
13:27	Bayoumi	Do the people here get enough of it?	فهل الجماعة هنا مكتفيين؟
13:29	Unseen speaker	Well, actually, there are other centers.	والله في مراكز أخرى.
13:31	Unseen speaker	It's different, you cannot do that here. For someone who has a style that is different from the Center's style.	الموضوع مختلف، ما تقدر هنا، لواحد يكون له طريقة تختلف عن طريقة المركز.
13:38	Unseen speaker	And why is that?	ليش يعني؟
13:39	Man in dark glasses	Well, actually, it's a matter of... the activities here, they are, what do you call it, community-based.	والله دي عبارة... النشاط هنه بصورة تقدر تقول ايش، بصورة إجتماعية.
13:50	Bayoumi	So you mean, it's not done in a direct way.	ما هو بصورة مباشرة يعني؟

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

13:52	Man in dark glasses	Not in a direct way, in an indirect way.	ما بصورة مباشرة بصورة غير مباشرة.
13:54	Bayoumi	May Allah reward you. Thanks to you – CNN.	جزاك الله خيرا، شكرًا لك - سي ان ان.
// video footage cut //			

// video footage restarts //			
13:59	Bayoumi	This is the Islamic Center in Washington. The year 1368 Hijri, corresponding to 12 January 1949 AD.	هذا هو المركز الاسلامي في واشنطن. السنة ١٣٦٨ هجرية الموافق ١٢ يناير ١٩٤٩ ميلادية.
14:17	Bayoumi	And these are the flags of the Islamic states.	وهذه اعلام الدول الاسلامية.
14:20	Bayoumi	Fluttering alongside the flag of “There is No Other Deity but Allah, Muhammad is the Messenger of Allah.”	ترفرف الى جانب راية لا اله الا الله محمد رسول الله.
14:27	Bayoumi	Which is in the middle of this place, with the signboard that says “This is The Islamic Center.”	تتوسط هذا المكان وبلوحة مكتوب عليها: <i>This is The Islamic Center</i>
// video footage cut //			

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

// video footage restarts //

14:54	Bayoumi	Muhammad. He's making some calls.	محمد، يجري بعض الاتصالات.
14:57	Bayoumi	Due to his schedule of back-to-back meetings.	عشان بعض الاجتماعات المتلاحقة.
15:07	Bayoumi	He's still taking some meetings over the telephone.	وما زال ياخذ بعض الاجتماعات بالتليفون.
15:10	Bayoumi	May Allah reward you.	جزاك الله خيرا.

// video footage cut //

// video footage restarts //

15:30	Bayoumi	This is the street...	هذا الشارع. . .
15:35	Bayoumi	And this is the Center.	وهذا هو المركز.
15:38	Bayoumi	Our Center is inviting the pioneers of youth, Come in, Come in – let us hear you roar!	مركزنا ينادي طلائع الشباب هلموا هلموا هدر الشباب!

// video footage cut //

// video footage restarts //

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

15:57	Bayoumi	Al Gore... Al Gore lives here.	ال غور ... ال غور يسكن هنا!
16:05	Bayoumi	May Allah one day guide him, God willing, so that he may invite us over.	ان شاء الله في يوم من الايام الله يهديه ان شاء الله ويعزمننا.
16:37	Bayoumi	This building here is actually close to The White House.	هذي البيلدنغ قريبة طبعًا من البيت الأبيض.
16:46	Bayoumi	And this is the old White House. It comprises the Old Executive Building. Called it.	وهذا البيت الأبيض القديم هو عبارة عن الاولد اكزكتيف بيلدينغ.
17:21	Bayoumi	Old Executive Building.	/English/
// video footage cut //			

// video footage restarts //			
17:26	Bayoumi	This is the new White House.	هذا هو البيت الابيض الجديد.
17:39	Bayoumi	Here is where decisions are made.	هنا تصنع القرارات.
17:44	Bayoumi	Here is where decisions are made.	هنا تصنع القرارات.
17:49	Bayoumi	Here is where some animals feel safe.	هنا تشعر بالامان بعض الحيوانات.

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

18:06	Bayoumi	This is the Office of the President.	هذا مكتب الرئيس.
// video footage cut //			
// video footage restarts //			
18:17	Bayoumi	Here is a square. And there are other squares.	هنا فيه ميدان وهناك ميادين أخرى.
// video footage cut //			
// video footage restarts //			
19:12	Bayoumi	And here are some buildings surrounding The White House.	وهنا بعض المباني المحيطة بالبيت الابيض.
19:35	Bayoumi	This sign indicates Executive Park.	هذه اللوحة تشير إلى اكزكتيف بارك.
19:40	Bayoumi	And these are some buildings too.	وهذه بعض المباني ايضا.
19:47	Bayoumi	Adjacent to the Palace of The White House.	التابعة لقصر البيت الابيض.
19:51	Bayoumi	These roses are beautiful here.	وهذه الورود الجميلة هنا.
20:12	Bayoumi	And this is the Jackson Statue.	وهذه جاكسون ستاتيو.
// video footage cut //			

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

// video footage restarts //

20:19	Bayoumi	And these are adjacent Palaces here... on which is written here, follow with me: The Treasury Department.	وقصور تابعة هنا... مكتوب عليها تابع معي: <i>The Treasury Department</i>
20:38	Bayoumi	The Treasury Department.	/English/
20:41	Bayoumi	The American Ministry of the Treasury.	وزارة الخزانة الامريكية.
20:45	Bayoumi	Here comes the money.	هنا تأتي الفلوس.
20:55	Bayoumi	Here come the <i>Dirhams</i> [Gulfi currency].	هنا تأتي الدراهم.
20:58	Bayoumi	And this is in the middle of the entrance.	وهذا يتوسط المدخل.
21:06	Bayoumi	I don't know what's written on it because it can't be seen from here.	لا أدري ماذا كتب عليه لأنه لا يبين من هنا.
// video footage cut //			

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

// video footage restarts //			
21:10	Bayoumi	These are the gardens surrounding The White House.	هذه الحدائق المحيطة بالبيت الابيض.
21:19	Bayoumi	And these are the beautiful roses surrounding The White House.	وهذه الورود الجميلة المحيطة بالبيت الابيض.
21:31	Bayoumi	And these are some statues that were put in front of this place.	وهذه بعض التماثيل التي وضعت أمام هذا المكان.
21:58	Bayoumi	And this is the Ministry of the Treasury.	وهذه وزارة الخزانة.
22:07	Bayoumi	And this is the entrance to The White House.	وهذا المدخل للبيت الابيض.
22:19	Bayoumi	And these people...	وهؤلاء الناس. . .
// video footage cut //			

// video footage restarts //			
22:25	Bayoumi	These tall trees, these large trees.	هذه الاشجار العالية. هذه الأشجار الكبيرة.
22:30	Bayoumi	These trees that have filled up this area here.	هذه الاشجار التي ملأت هذه المنطقة هنا.

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

22:40	Bayoumi	It is truly a large tree. Look at the branches, look.	انها شجرة كبيرة حقًا. لاحظ الفروع، لاحظ.
22:45	Bayoumi	Notice the strength of the branches, while in the sky, tall and prominent.	، لاحظ قوة الفروع وهي في السماء، عالية جلية.
22:51	Bayoumi	Allah is the greatest.	الله أكبر.
// video footage cut //			

// video footage restarts //			
23:11	Bayoumi	Across from here there is this tower whose name I haven't discovered yet.	في المقابل هناك هذا البرج الذي لم اكتشف اسمه بعد.
23:21	Bayoumi	I will get over there, and I will report – I will report to you in detail what is there.	ولكنني سأصل الى هناك وسأنقل لكم بالتفصيل ماذا هناك.
// video footage cut //			

// video footage restarts //			
23:30	Bayoumi	This is the White House from the back.	هذا هو البيت الابيض من الجهة الخلفية.
// video footage cut //			

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

// video footage restarts //			
24:01	Bayoumi	Here is the tower.	هنا البرج.
24:04	Bayoumi	And I have not yet found out what this tower is about.	ولم أكتشف بعد ما هو هذا البرج.
24:07	Bayoumi	However, it is nearby or in front of the White House, next to some external buildings close to the White House.	ولكنه قريب او امام البيت الابيض بجانب بعض المباني الخارجية القريبة من البيت الابيض.
24:18	Bayoumi	This is a building... I need to film it in a clearer manner.	هذه عمارة ... أريد ان اصورها تصوير اوضح.
24:24	Bayoumi	These people, naturally, are taking some souvenir pictures.	هؤلاء الناس، طبعًا، يلتقطون الصور التذكارية.
24:31	Bayoumi	Around the White House, you will also notice some Muslim brothers and sisters.	حوالي البيت الابيض وأيضًا تلاحظ بعض الاخوة والاخوات المسلمين.
24:45	Bayoumi	And people here in this garden, which is in front of the White House, are playing frisbee	والناس هنا في هذه الحديقة التي أمام البيت الابيض يلعبون الفريزبي
24:52	Bayoumi	and playing some games like football and volleyball.	ويلعبون بعض الألعاب مثل كرة القدم والكرة الطائرة.

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

25:09	Bayoumi	Also, the airport is not far away.	ايضا المطار ليس بالبعيد.
25:12	Bayoumi	Here is the airplane taking off from there.	وهذه طائرة المقلعة هناك.
// video footage cut //			

// video footage restarts //			
25:21	Bayoumi	Washington Monument.	/English/
25:35	Bayoumi	Washington Monument.	/English/
25:40	Bayoumi	And here are flags surrounding it.	وهذه أعلام محيطة به.
25:50	Bayoumi	This is the garden of the American White House and these are some of the buildings surrounding it.	حديقة البيت الابيض الامريكي وهذه بعض المباني المحيطة به.
// video footage cut //			

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

// video footage restarts //

26:00	Bayoumi	Some tents are erected here. Some tents, erected in front of...	خيام منصوبة هنا. خيام منصوبة امام. . .
26:07	Bayoumi	The White House.	البيت الأبيض.
26:10	Bayoumi	And the places surrounding it.	والأماكن المحيطة به.

// video footage cut //

// video footage restarts //

29:51	Bayoumi	It almost can't be seen.	لا يكاد يرى.
30:01	Bayoumi	And here are some... beautiful roses.	وهذه بعض الورود الجميلة.
30:15	Bayoumi	From Washington, Omar Al-Bayoumi is greeting and welcoming you all.	من واشنطن عمر البيومي يحييكم ويرحب بحضراتكم.
30:31	Bayoumi	I don't know if the writing here is clear or not.	لا ادري اذا كانت الكتابة هنا واضحة ام لا.
30:36	Bayoumi	But I would like to transmit an image of this place.	ولكن اريد ان انقل صورة لهذا المكان.

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

30:47	Bayoumi	Museum of American History.	/English/
// video footage cut //			

// video footage restarts //			
30:50	Bayoumi	George Washington and his shoes. As if he's telling us to rise up high, so rise up... to the upper level.	جورج واشنطن وحذاءه. كأنه يقول لنا اصعدوا للأعلى فاصعدوا... الطابق العلوي.
30:58	Bayoumi	And in his hand is the sword.	وبيده السيف.
31:04	Bayoumi	And his shoes – look at his shoes.	وحذاءه لاحظوا حذاءه.
// video footage cut //			

// video footage restarts //			
32:39	Bayoumi	This is the Ministry of Agriculture.	هذه هي وزارة الزراعة.
32:48	Bayoumi	And in front of it are kiosks, which appear to be like some kind of Swap Meet for those people.	هذه وزارة الزراعة وأمامها الأكشاك التي كأنها في "سواب ميت" لهؤلاء الناس.

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

32:59	Bayoumi	And that place behind us is the National Museum of American History.	وهذا الذي خلفنا هو <i>National Museum of American History</i> .
// video footage cut //			

// video footage restarts //			
33:12	Bayoumi	This is, from afar, Capitol Hill – which is the American Congress.	وهذه من بعيد الكابيتول والتي هي مجلس الكونغرس الاميركي.
33:22	Bayoumi	I mean all the sites are so close to each other.	يعني الأماكن متقاربة جدا.
33:29	Bayoumi	Here is this, I don't know what it is called.	هنا هذه لا ادري ما اسمها.
33:37	Bayoumi	This is the castle.	هذه الكاسل.
33:39	Bayoumi	This beauty is seen in it.	هذا الجمال فيها.
33:54	Bayoumi	And I am not sure if this is a church or not, but we will discover later.	ولا ادري اذا كانت هذه كنيسة ام لا ولكننا سنكتشف لاحقا.
34:10	Bayoumi	And here everyone is settled in an orbit	وهنا كل في فلك مستقر.

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

34:17	Bayoumi	Everyone is floating in an orbit [Qur'anic verse].	"كل في فلك يسبحون".
34:19	Bayoumi	Even this one is eating watermelon right in front of him.	حتى هذا يأكل حجباً أمامه.
34:27	Bayoumi	I mean, with God's will, he ate watermelon.	يعني، ما شاء الله، أكل حجباً.
34:31	Bayoumi	And the dear soul is sitting there finishing it off, with God's will.	وجالس الحبيب، ما شاء الله، يأتئها.
34:35	Bayoumi	And when he saw me filming, he started wiping his fingers.	وعندما رآني أصور بدأ يمسح أصابعه.
34:42	Bayoumi	I can only say "may you eat with wellness."	لا أستطيع إلا أن أقول، بالعافية.
34:48	Bayoumi	With good health and wellness.	بالصحة والعافية.
34:52	Bayoumi	Among the odd things in America, everyone is floating in an orbit...	من الغرائب في أمريكا، كل في فلك يسبحون. . .

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

34:56	Bayoumi	In every aspect. You see it in every aspect.	في كل شيء، ترى في كل شيء.
// video footage cut //			

// video footage restarts //			
35:01	Bayoumi	Here are the cooks. Here is the cooked food.	هنا الطهاة. هنا الطبخ.
35:04	Bayoumi	Here are the contenders.	هنا المتسابقات.
35:06	Bayoumi	All of it is very strange and unusual.	عجائب وغرائب.
35:12	Bayoumi	In front of the American White House.	قدام البيت الأبيض الأمريكي.
35:16	Bayoumi	In front of the White House.	قدام البيت الأبيض.
// video footage cut //			

// video footage restarts //			
35:43	Bayoumi	And this is the Center of the Senate Members.	وهذا مركز أعضاء الشيوخ.

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

35:48	Bayoumi	And here is what you see, before your very eyes.	وهنا ما تراه أعينكم.
35:56	Bayoumi	This is the barbeque.	ده الباربيكو
35:59	Bayoumi	And uncle Bakr.	والعم بكر.
36:35	Bayoumi	No comment here, because I did not get to know this place exactly.	لا تعليق هنا لأنني لم أتعرف على هذا المكان بالضبط.
36:42	Bayoumi	But I am transmitting to you only what I see.	ولكنني أنقل إليكم ما أراه فقط.
37:03	Bayoumi	This is uncle George Washington.	هذا العم جورج واشنطن.
37:06	Bayoumi	Here you see him everywhere in Washington.	هنا تراه في كل مكان في واشنطن.
37:55	Bayoumi	This castle is huge.	كبيرة هذه القلعة.
38:00	Bayoumi	And next to it are the tents.	وبجوارها الخيام.
38:05	Bayoumi	And next to it is...	وبجوارها. . .
// video footage cut //			

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

// video footage restarts //			
38:37	Bayoumi	We greet you, the esteemed brothers, and we welcome you from Washington.	نحييكم أيها الأخوة الكرام ونرحب بكم من واشنطن.
38:42	Bayoumi	Washington – the American capital city.	واشنطن العاصمة الأمريكية.
38:51	Bayoumi	This is the Congress.	هذا هو الكونغرس.
38:56	Bayoumi	Here is where the decisions are made and the procedures are effected.	هنا تصنع القرارات وتتخذ الاجراءات.
39:05	Bayoumi	They say that our kids are demons. However, these are the demons of the White House. They are going upwards, as you are seeing.	يقولون أن أبنائنا شياطين. ولكن هؤلاء شياطين البيت الأبيض يصعدون كما تلاحظون.
39:23	Bayoumi	They are hanging, and they are climbing...	يتعلقون ويتسلقون. . .
39:26	Bayoumi	And they are also even on the opposite side. Look!	وايضا حتى في الجهة المقابلة. لاحظ.
39:36	Bayoumi	And in front of whom? In front of the Congress. There is no Power nor Strength except through Allah!	وأمام من؟ أمام الكونغرس لا حول ولا قوة الا بالله.

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

39:49	Bayoumi	Capitol Hill.	/English/
40:00	Bayoumi	And these are the areas surrounding it. And this is the pool belonging to it.	وهذه المناطق المحيطة بها. وهذه البحيرة الخاصة بها.
40:07	Bayoumi	And these are the areas adjacent to it.	وهذا ما جاورها من أماكن.
40:11	Bayoumi	Just imagine, I have walked this whole time from that place over there in front of you, which is called <i>Al-Burj</i> , the Tower.	فتصوروا أنني مشيت هذه الفترة من ذلك المكان الذي هناك أمامكم، والذي يسمى بالبرج <i>The Tower</i> ،
40:24	Bayoumi	I am zooming in on it now.	وأنا أقربه الآن.
40:28	Bayoumi	And next to it are the tents, as well as that building to which I made reference previously.	وبجانبه الخيام، وبجانبه ذلك المبنى الذي أشرت إليه في السابق.
40:41	Bayoumi	And around it is a group of Koreans, surrounding it.	وحوايه مجموعة من الكوريين يحيطون به.
40:47	Bayoumi	And we come back once more to this building, whose name I don't know as of yet.	ونرجع عودة أخرى إلى هذا المبنى، والذي لم أعرف إسمه بعد.

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

40:55	Bayoumi	However, I will provide you with the results soon.	لكنني سأوافيكم بالنتائج قريباً.
41:01	Bayoumi	In any case, this is the Congress, in which are congregating approximately 500, and I don't how many more.	على العموم، هذا هو الكونغرس، الذي يجتمع فيه خمسمائة وما أدري كم.
41:15	Bayoumi	500 plus. 500. Deciding the fate of the nation here.	خمسمائة وشي. خمسمائة. يقررون مصير الأمة هنا.

// video footage cut //

// video footage restarts //

41:40	Bayoumi	These are some of the paintings here.	هذه بعض اللوحات الموجودة هنا.
41:50	Bayoumi	The Congress from the inside.	الكونغرس من الداخل.

// video footage cut //

// video footage restarts //

41:59	Bayoumi	Capitol Hill – time is 6pm.	/English/
42:20	Bayoumi	These are the areas surrounding it.	هذه المناطق المحيطة بها.

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

42:44	Bayoumi	It has two entrances. One entrance is from this side.	إلها مدخلين. مدخل من هذه الجهة.
43:18	Bayoumi	These are some paintings that exist here	هذه بعض الصور الموجودة.
// video footage cut //			

// video footage restarts //			
44:12	Bayoumi	The upper ceiling.	السقف الأعلى.
44:28	Bayoumi	Abraham Lincoln.	/English/
44:38	Unseen speaker	Umm – go down here, and thorough this – uh...	/English/
44:43	Unseen speaker	Down here, and through this doorway, and take this elevator to the third floor.	/English/
44:48	Unseen speaker	And you'll be here, and you can go right to the House, and left to the Senate.	/English/
44:51	Unseen speaker	Oh, thanks – thank you very much.	/English/
44:53	Unseen speaker	You're welcome.	/English/
// video footage cut //			

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

// video footage restarts //

45:03	Bayoumi	Republican legislative scheduling office.	/English/
45:13	Bayoumi	Private.	/English/

// video footage cut //

// video footage restarts //

45:15	Bayoumi	This view, I was taking it... or I took it, from the inside.	هذا المنظر آخذه... أو أخذته من الداخل.
45:20	Bayoumi	Outside, you will notice in front of you, the Monument.	الخارج تلاحظ أمامك ال <i>Monument</i> .
45:29	Bayoumi	From the inside. The model.	من الداخل. المجسم.
45:50	Bayoumi	And here... the models.	وهنا... المجسمات.
45:55	Bayoumi	... for viewing.	... للشوف.
45:57	Bayoumi	This is a different perspective.	هذا منظر آخر.
45:59	Bayoumi	This is a different perspective.	هذا منظر آخر.

// video footage cut //

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

// video footage restarts //			
46:06	Bayoumi	Here are a few visitors	هنا عدة زوار.
46:08	Bayoumi	And here you notice the columns, an abundance of them.	وهنا تلاحظ الأعمدة وكثرتها.
46:12	Bayoumi	So many of them	كثرتها.
46:14	Bayoumi	This is also a beautiful view.	وهذا أيضا منظر جميل.
46:24	Bayoumi	This is the Monument.	هذا ال <i>Monument</i> .
46:26	Bayoumi	This is an astronaut.	هذا رائد فضاء .
46:37	Bayoumi	With his helmet is in his hand.	وقبعته في يده.
46:43	Bayoumi	And his name is Colorado.	واسمه كولورادو.
46:56	Bayoumi	Astronaut.	/English/
47:11	Bayoumi	This is the grand entrance.	وهذا هو المدخل الكبير.
47:13	Bayoumi	Illustrated on it is the United States of America.	موضح عليه الولايات المتحدة الأمريكية.

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

47:39	Bayoumi	This is one of the entrances.	وهذه إحدى المداخل.
47:42	Bayoumi	The stairs.	الدرج.
47:44	Bayoumi	And this elevator leads to the upper floor.	وهذا المصعد للدور العلوي.
// video footage cut //			

// video footage restarts //			
47:58	Bayoumi	This is an entrance.	هذا مدخل.
48:01	Bayoumi	It leads to the upper floor.	يؤدي للدور العلوي.
48:06	Bayoumi	Of course, the ceiling is patterned in a very beautiful way.	طبعا السقف منقوش بطريقة جميلة جدا.
// video footage cut //			

// video footage restarts //			
48:34	Bayoumi	A hanging chandelier.	ثريا معلقة .
48:47	Bayoumi	Artistic paintings.	لوحات فنية.
48:50	Bayoumi	Painted inside... the palace	مرسومة في داخل القصر.
// video footage cut //			

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

// video footage restarts //			
49:17	Bayoumi	Edward.	/English/
49:23	Bayoumi	This guy, his face is...	هذا وجهه ...
49:42	Bayoumi	And this here.	وهذا هنا.
49:58	Bayoumi	And this is the upper level, in a different location.	وهذا الطابق العلوي في مكان اخر.
// video footage cut //			

// video footage restarts //			
50:47	Bayoumi	Where are you from?	/English/
50:48	Man in white shirt	I'm from Idaho.	/English/
50:49	Bayoumi	Idaho?	/English/
50:50	Man in white shirt	Yes.	/English/
50:51	Bayoumi	Nice meeting you.	/English/
50:52	Man in white shirt	Nice meeting you too. You have a nice trip.	/English/
50:54	Bayoumi	You too. Bye.	/English/
// video footage cut //			

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

// video footage restarts //			
50:57	Bayoumi	And below it are located the telephones, which are set up for...	وتحتها أماكن التليفونات المهيئة ...
51:03	Bayoumi	Underneath the artistic adornments up there in the ceiling.	تحت الزخارف في أعلى السقف .
51:15	Bayoumi	And these, like I mentioned, are some calling booths.	وهذه كما ذكرت بعض كبائن الإتصالات.
// video footage cut //			

// video footage restarts //			
52:13	Bayoumi	And, of course, these are some paintings spread around here.	وطبعًا هذه ... بعض اللوحات ... المنتشرة هنا.
52:34	Bayoumi	Here: "Private, no entry..." "Don't enter".	وهنا /English/ ...
// video footage cut //			

// video footage restarts //			
53:06	Bayoumi	Here are other... and other entrances.	هنا ... أخرى ومداخل أخرى.
// video footage cut //			

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

// video footage restarts //			
53:19	Bayoumi	Everyone is in a hurry to leave their place.	كلهم مستعجل لمغادرة مكانه .
53:24	Bayoumi	The working day is about to end. Theirs, of course, not mine.	وأوشك الدوام على ان ينتهي. عندهم بالطبع وليس عندي.
53:31	Bayoumi	That's one of the other halls.	وهذه احدى القاعات الأخرى.
53:37	Bayoumi	And as you see...	وكما ترى...
53:48	Bayoumi	Foreign relations.	/English/
54:00	Bayoumi	This is the workplace.	هذا مكان العمل.
54:06	Bayoumi	The offices, the employees, and the people.	المكاتب والموظفين والناس .
// video footage cut //			

// video footage restarts //			
54:10	Bayoumi	This is one of the employees who work here.	هذا أحد الموظفين اللذين يعملون هنا .
// video footage cut //			

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

// video footage restarts //			
55:16	Bayoumi	This here is...	هذه هنا ...
55:28	Bayoumi	And this here is...	وهذه هنا ...
55:43	Bayoumi	Some of them are visitors.	بعضهم من الزوار.
55:48	Bayoumi	And some of them are guards.	وبعضهم من الحراسات.
55:55	Bayoumi	It is a workshop. Indeed, it is a workshop. Senators, employees, security personnel, visitors. All of them respectable.	ورشة عمل. ورشة عمل. سيناتوز، موظفين، رجال أمن، زوار. كلهم محترم.
56:09	Bayoumi	You wouldn't know...	لا تدري. . .
// video footage cut //			

// video footage restarts //			
56:16	Bayoumi	Senators only.	/English/
56:34	Unseen speaker	You're not meant to be here.	/English/
// video footage cut //			

// video footage restarts //			
57:05	Bayoumi	Court Chamber 1810-1860.	/English/
// video footage cut //			

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

// video footage restarts //			
58:03	Bayoumi	Capitol Hill.	/English/
58:17	Bayoumi	Their cars. You said that in the plan.	سياراتهم. <i>You said that in the plan</i>
58:38	Bayoumi	This is the area surrounding it.	هذه المنطقة المحيطة بها.
// video footage cut //			

// video footage restarts //			
58:52	Bayoumi	Peace, mercy and blessings of Allah be upon you.	السلام عليكم ورحمة الله وبركاته.
58:55	Bayoumi	From the United States of America.	من الولايات المتحدة الأمريكية.
58:58	Bayoumi	Omar Al-Bayoumi from Capitol Hill -- Capitol Building.	عمر البيومي من كابيتول هيل، كابيتول بيلدينج.
59:16	Unseen speaker	All good here. Okay.	/English/
59:19	Bayoumi	Thanks.	/English/
// video footage cut //			

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

// video footage restarts //			
59:20	Bayoumi	Once again, my esteemed viewers, I greet you and I welcome you from The Capitol Hill.	مرة أخرى أيها المشاهدون الكرام، أحياكم وأرحب بكم من الكابيتال هيل.
59:30	Bayoumi	These are some visitors...	وهؤلاء هم بعض الزوار . . .
59:35	Bayoumi	And some security officers.	وبعض رجال الأمن.
59:38	Bayoumi	He doesn't care. And I'm not care too.	/English/
1:00:15	Bayoumi	These are the lamps, found in many places around here.	هذه المصابيح المنتشرة هنا.
1:00:22	Bayoumi	And these are the water fountains, found in many places around here too.	هذه النوافير المنتشرة هنا أيضا.
1:00:38	Bayoumi	One of the water fountains, found in many places around here.	هذه احدى النوافير المنتشرة.
1:00:46	Bayoumi	One of the side gates.	إحدى البوابات الجانبية.
1:00:52	Bayoumi	Here are some security officers, walking around the most important building.	وهاهنا في بعض رجال الأمن يتجولون في أهم بناية.
1:01:04	Bayoumi	Here, we welcome you, from the Capitol Hill.	هنا نرحب بكم من الكابيتال هيل.

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

1:01:13	Bayoumi	The American Congress.	مجلس الشيوخ الأمريكي.
1:01:26	Bayoumi	O beloved, esteemed brothers, a greeting to you from Omar Al-Bayoumi.	أيها الأخوة الأحبة الكرام، تحية لكم من عمر البيومي.
// video footage cut //			

// video footage restarts //			
1:01:36	Bayoumi	This is another building.	هذا مبنى آخر.
1:01:38	Bayoumi	On which is written: "Equal Justice Under Law."	كتب عليه: <i>.Equal Justice Under Law</i>
1:01:52	Bayoumi	Equal Justice Under... This is the Ministry of Justice.	<i>.Equal Justice Under</i> . هذه وزارة العدل.
1:01:58	Bayoumi	This is the Ministry of Justice.	هذه وزارة العدل.
1:02:01	Bayoumi	And look what is written here by some of the objectors... [reads from signboard]	و أنظر هنا ماذا كتب من بعض المعترضين: <i>We and the World Know America Can and Must Do Better than the Death Penalty</i>

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

1:03:08	Bayoumi	In front of the Ministry of Justice, and this is the security, and here are some people who are looking ...	أمام وزارة العدل، وهذا السكويريتي، وهذه بعض الناس الموجودين ينظرون. . .
// video footage cut //			

// video footage restarts //			
1:03:18	Bayoumi	This phrase will ... for you: [reads from sign]	سوف ... لكم العبارة : <i>Why do we kill people who kill people to show that killing people is wrong?</i>
1:03:29	Bayoumi	And, of course, where? In front of Capitol Hill, and in front of the Senate, and in front of the Judicial council.	طبعًا ، وأين؟ أمام الكابيتول هيل وأمام مجلس الشيوخ وأمام مجلس القضاء.
// video footage cut //			

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

// video footage restarts //			
1:04:02	Bayoumi	Naturally... A mule is a mule wherever he goes. This mule has his stereo blasting.	طبعًا. . هو الجحش جحش في كل مكان، هذا الجحش رافع المسجل.
1:04:10	Bayoumi	He is disturbing us. May Allah guide him.	مأذينا .الله يهديه.
1:04:26	Bayoumi	Actually, this is the old Capitol.	طبعًا ...هذا الكابيتول هيل القديم
1:04:33	Bayoumi	I am transmitting these scenes to you from the heart of the American capital, Washington.	انقل لكم المشاهد هذه من قلب العاصمة الأمريكية واشنطن.
1:04:39	Bayoumi	This is First Street.	/English/
1:04:43	Bayoumi	This is Constitution.	/English/
1:04:47	Bayoumi	This is the famous street that leads to The White House.	هذا الشارع المشهور الذي يؤدي الى البيت الابيض.
1:04:54	Bayoumi	And it leads to the Senate.	ويؤدي الى مجلس الشيوخ و...
// video footage cut //			

// video footage restarts //			
1:06:06	Bayoumi	Here – where I live.	/English/
// video footage cut //			

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)

// video footage restarts //			
1:06:10	Bayoumi	Where I live. The River Inn	/English/
1:06:18	Bayoumi	The River Inn.	/English/
1:06:30	Bayoumi	And here are the flowers.	وهذه الزهور.
// end of video footage //			

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT (ARABIC / ENGLISH)



Screenshot MPS2023-003_41.01



Screenshot MPS2023-003_39.53



Screenshot MPS2023-003_42.01



Screenshot MPS2023-003_59.01

Aaita Arabic Consultants

Interpreting / Translation. All Dialects of Arabic
Authorized by Federal Courts & NJ Administrative Office of the Courts
Marwan Abdel-Rahman

To Whom It May Concern

I, Marwan Abdel-Rahman, owner/director of Aaita Arabic Consultants, hereby affirm that I transcribed, translated and conducted errata review of the attached **Video Transcript – Errata Version** presented to the Court. I have verified the time-stamps on this transcript to correspond with all audible speech heard on the original **Video Exhibit**.

I certify the accuracy of each page of the transcription in the Arabic language and the corresponding translation into English. I also warrant the accuracy of translations completed by translators on my staff, under my supervision.

Document Title(s):

MPS2023-003-TR VIDEO TRANSCRIPT - Errata version

[Corrections to transcript and translation of MPS-2023-003 Video Exhibit]

I, Marwan Abdel-Rahman, hereby affirm that I am approved by NJ-Administrative Office of the Courts as an Arabic interpreter/translator. I am also approved by the Administrative Office of the United States Courts, NYS Courts, and Pa AOPC. My certification number is PA-4450Z-22. In my capacity as Director of Aaita I also warrant the accuracy of translations and errata review completed by my staff under my supervision.

I hereby declare that, to the best of my knowledge and belief, the attached is a true, accurate and complete transcription and translation of the original as described.

Sincerely,



Marwan Abdel-Rahman
Aaita Arabic Consultants, INC



MARWAN ABDEL-RAHMAN
2828 J.F.K. BLVD.
JERSEY CITY, NJ 07306

Dated: March 1, 2024